



المدرسة البريطانية في لبنان

الوصيان
فخامة رئيس الجمهورية
سعادة السفير البريطاني

المرحلة التي وصل إليها مشروع انشاء مدرسة داخلية للصبيان على نهج المدارس العامة البريطانية تحتم علي وعلى زملائي اعضاء مجلس الامناء ان نقدم تقريراً عن سير الاعمال الى الذين اظهروا اهتمامهم بهذا المشروع . وقد حان الوقت لأن نرسل نداء اخيراً في سبيل المساهمات التي لا تزال بحاجة إليها من اجل بناء المدرسة .

اما المشروع بحد ذاته فقد وُضع تلبية لحاجة الشرق الاوسط الى مدرسة من هذا الطراز هدفها التربية بأوسع معانيها ، لا مجرد التدريس ، التربية بمعنى بناء الخلق واعداد المواطن الصالح . وقد لاقى المشروع ترحيباً حاراً لدى شخصيات لبنانية مرموقة واملنا كبير بأن يؤم المدرسة تلامذة من البلدان العربية كلها .

وستستقبل المدرسة التلاميذ (الصبيان) الذين تتراوح اعمارهم بين 11 و 18 سنة فيعيش معظمهم ولا سيما الكبار منهم في «بيوت» كل واحد منها برعاية استاذ خاص وستعطي جميع الدروس في بناء المدرسة المركزي ولكن نظام «البيوت» سيساعد على تشجيع المنافسة في الدروس والالعاب والرياضة . هذه هي خلاصة المشروع .

ومنذ تقريرنا الاخير تمكنا من معالجة قضية كبرى كانت تواجهنا وهي ايجاد المعادلة بين الشهادة التي ستمنحها المدرسة والبيكالوريا اللبنانية . وقد وافقت لجنة المعادلات على ان يجتاز تلاميذنا العتيدون امتحاناً رسمياً يجعل شهادتهم معترفاً بها من جانب السلطات المختصة وعلى هذا فان برنامج الدراسة سيكون وفقاً لمتطلبات «شهادة التربية العامة» البريطانية تضاف إليها الدروس العربية .

ثم اهتمنا باعداد مركز المدرسة فتم في هذه الفترة شق وتعميد الطريق الذي يمتد من بولفار خلده الى الجبل الذي ستشاد عليه ابنتنا على مسافة سبعة كيلومترات من ساحل الدامور بحيث

British School in the Lebanon

TRUSTEES : H. E. The President of the Lebanese Republic
H. E. The British Ambassador

The plan to set up a boys' boarding school in the Lebanon on the lines of a British public school has now reached a stage where my colleagues on the Board of Governors feel that a further report is due to all those who have taken an interest in this project. They also think that the time has come to launch a final appeal for the funds still needed before the school can be built.

For some years there has been a keen demand for a school of this kind. The object will be to give boys an education in the widest sense of the word, that is, not only to give them a good schooling but also, and above all, to inculcate those qualities of character which will make them good citizens. The proposal to found such a school was warmly welcomed by distinguished Lebanese personalities and we believe it will attract boys from all other Arab States.

The school is intended for boys between the ages of 11 and 18 years. Most of them, particularly the senior boys, will be boarders and will live in 'Houses', each under the control of a 'Housemaster' who will be also a member of the teaching staff. All lessons will be given in the Main School classrooms but the House system encourages keen and healthy competition in games and sports generally and in work.

A matter of great importance for the future of the project was to ensure that a form of examination which could be taken at the school, similar to what is known in Great Britain as the General Certificate of Education, would be recognised by the competent authorities as equivalent to the Lebanese baccalauréat examination. The necessary approval has been given by the Equivalence Committee. The school curriculum will therefore be related to the requirements of the General Certificate of Education, subject to proficiency in the Arabic language.

In the interval since our last report the magnificent mountain site which the school possesses some seven kilometres from the coast at Damour has benefited from the